
国际研讨会

构筑面向未来的两国关系探索理想的日中青年交流

會議資料

2013年12月19-20日
东京、日本

共同举办
东亚共同体评议会
北京师范大学国际与比较教育研究院

目次

| | |
|----------------------------|----|
| 1. 会议安排..... | 1 |
| 2. 发言人介绍..... | 3 |
| 3. 報告原稿..... | 6 |
| 第一部：日中青年交流的现状与课题..... | 6 |
| 高 益民..... | 6 |
| 杉村 美紀..... | 7 |
| 孙 佳音..... | 8 |
| 南部 广孝..... | 9 |
| 陈 武元..... | 10 |
| 第二部：面向日中青年交流的发展..... | 11 |
| 曲 德林..... | 11 |
| 太田 浩..... | 12 |
| 王 键..... | 12 |
| 丁 小浩..... | 13 |
| 苑 复杰..... | 14 |
| 4. 关于东亚共同体评议会..... | 15 |
| 5. 关于北京师范大学国际与比较教育研究院..... | 16 |

1. 会议安排

国际研讨会：构筑面向未来的两国关系探索理想的日中青年交流

2013年12月19—20日

国际文化会馆「讲堂」、东京、日本

共同举办

东亚共同体评议会

北京师范大学国际与比较教育研究院

2013年12月19日（星期四）

国际文化会馆 Restaurant 「SAKURA」

工作晚餐 *只特别邀请者参加

18:00-20:00

平林 博 东亚共同体评议会议长主持工作晚餐

2013年12月20日（星期五）

国际文化会馆「讲堂」

开幕词

13:30-13:45

开幕词（10分）

平林 博 (HIRABAYASHI Hiroshi) 东亚共同体评议会议长

第一部

13:45-15:25

日中青年交流的现状与课题

议长（5分钟）

石川 熏 (ISHIKAWA Kaoru) 东亚共同体评议会常任副议长

报告A（8分钟）

高 益民 (GAO Yimin) 北京师范大学国际与比较教育研究院副院长

报告B（8分钟）

杉村 美纪 (SUGIMURA Miki) 上智大学教授/东亚共同体评议会有识者议员

报告C（8分钟）

孙 佳音 (SUN Jiayin) 北京语言大学外国语学院日语系副教授

报告D（8分钟）

南部 广孝 (NAMBU Hirotaka) 京都大学大学院准教授

报告E（8分钟）

陈 武元 (CHEN Wuyuan) 厦门大学教育研究院教授

自由讨论（55分钟）

参加会议的成员

15:20-15:35

休息

第二部

15:35-17:25

面向日中青年交流的发展

| | |
|-------------|---------------------------------------|
| 议长 (5分钟) | 高 益民 (GAO Yimin) 北京师范大学国际与比较教育研究院副院長 |
| 报告A (8分钟) | 曲 德林 (Qu Delin) 清华大学日本研究中心主任 |
| 报告B (8分钟) | 太田 浩 (OTA Hiroshi) 一桥大学国际教育中心教授 |
| 报告C (8分钟) | 王 键 (WANG jian) 中国社会科学院台湾史研究中心研究员 |
| 报告D (8分钟) | 丁 小浩 (DING Xiaohao) 北京大学教育学院教授 |
| 报告E (8分钟) | 苑 复杰 (YUAN fujie) 放送大学教授 |
| 自由讨论 (55分钟) | 参加会议的成员 |
| 总结 | |
| 17:25-17:35 | |
| 总结 (10分钟) | 平林 博 (HIRABAYASHI Hiroshi) 东亚共同体评议会议长 |

※有中日同时翻译

2. 发言人介绍

【中方发言人】

高 益民 (GAO Yimin)

北京师范大学国际与比较教育研究院副院长

1993 年北京师范大学外国教育研究所硕士毕业，获教育学硕士学位。1995 年，在北京师范大学攻读博士学位期间赴日留学。1997 年，北京师范大学国际比较教育研究所博士毕业，获教育学博士学位。1997 年，日本名古屋大学大学院教育学研究科博士课程后期课程修了。历任北京师范大学国际与比较教育研究所讲师、副教授、副院长。2002 年任名古屋大学教育学部客座研究员。2009 年任北京师范大学国际与比较教育研究院副院长。兼任中国教育学会比较教育分会秘书长，日本比较教育学会研究委员会委员等职。

孙 佳音 (SUN Jiayin)

北京语言大学外国语学院日语系副教授

就读于北京大学外国语学院日语系，先后于 1998 年获学士学位、2001 年获硕士学位、2008 年获博士学位。现为北京语言大学外国语学院日语系副教授。主要成果有《现代日语时间副词研究》（专著，中国社会科学出版社，2010）等，主持国家社会科学基金项目等。

陈 武元 (CHEN Wuyuan)

厦门大学教育研究院教授

陈武元 1987 年毕业于厦门大学外文系日语专业。毕业后，历任厦门大学高等教育科学研究所（现为教育研究院）助教、讲师、副教授，其间曾作为广岛大学大学教育研究中心客座研究员、创价大学教育学院客座副教授、国立大学财务经营中心客座教授，在日本从事合作研究，2008 年起任厦门大学教育研究院教授。陈武元教授曾获得全国教育科学优秀成果奖和福建省社会科学优秀成果奖等多项奖励。

曲 德林(Qu Delin)

清华大学日本研究中心主任

曲德林教授自 2009 年起任清华大学日本研究中心主任。1967 年毕业于清华大学化学工程系。1999 年起任北京语言文化大学（BLCU）校长，时为北京语言文化大学（BLCU）和清华大学教授。曲德林教授曾经担任的职务包括：清华大学化学工程系副主任，清华大学副秘书长，清华大学外事办公室主任，中国驻日大使馆教育参赞。曲教授致力于化学过程分析和能源政策研究，并负责过 6 个国家级项目。他的工作主要是为化学过程设计和优化研究提供创新性方法。曲德林教授曾获得国际科技部及教育部科学技术进步（二等奖），中石化最佳软件奖（二等奖），并拥有两项国家级发明专利。

王 键(WANG jian)

中国社会科学院台湾史研究中心研究员

中国社会科学院台湾史研究中心研究员。1996 年取得南开大学日本研究院(日本近代经济史)硕士学位。1999 年取得中国社会科学院世界历史研究所(日本近代经济史)博士学位。2004 年取得中国社会科学院近代史研究所(台湾近代经济史)博士后。先后历任：中国社会科学院世界历史研究所亚非研究室副研究员、中国社会科学院近代史研究所台湾史研究室主任兼研究员、东京大学经济学部访问学者、日本外务省国际问题研究所招聘研究员、庆应义塾大学法学部访问教授、亚洲经济研究所客座研究员等。现任中国社会科学院台湾史研究中心秘书长、中国日本史学会副秘书长、研究员。

丁 小浩(DING Xiaohao)

北京大学教育学院教授

丁小浩 1995 年北京大学获得高等教育学博士。从 1984 年以来，历任北京大学高教所、教育学院助教、讲师、副教授、教授。现为北京大学教育经济研究所副所长，北京大学教育学院学术委员会主席。在美国密西根大学，柏林自由大学，日本多媒体国家研究中心，丹麦教育学院，伦敦大学教育学院等机构做过访问学者。

【日方发言人】

平林 博 (HIRABAYASHI Hiroshi)

东亚共同体评议会议长

1963 年东京大学法学系毕业后进入外务省工作。留学于法国普瓦捷大学以及艾克斯普罗旺斯 (Aix-en-Provence) 大学。先后历任驻美大使馆公使、外务省经济协力局局长、内阁外政审议室室长、驻印度大使、驻法国大使。在外务省工作期间曾担任过哈佛大学国际问题研究所研究员，并获得里昂第二大学名誉教授称号。退休后任早稻田大学国际学术院（亚太研究科所属）客座教授。2009 年起任日本国际论坛副理事长，并兼任全球论坛常任召集人、东亚共同体评议会议长、日印协会理事长等。

石川 熏 (ISHIKAWA Kaoru)

东亚共同体评议会常任副议长

1972 年东京大学法学系毕业后进入外务省工作。留学于法国国立行政学院 (Ecole Nationale d`Administration)。先后历任英国国际战略研究所 (IISS) 研究员、驻法国公使、冲绳八国集团首脑会议副主管官员 (副夏尔巴人)、日本国际问题研究所所长代理、国际社会协力部部长、经济局局长兼 G8 副主管官员、驻埃及大使、驻加拿大大使等。其间任教于早稻田大学和东京大学。2013 年起任日本国际论坛专务理事、研究本部长、东亚共同体评议会常任副议长、全球论坛有识之士成员。

杉村 美纪 (SUGIMURA Miki)

上智大学教授・东亚共同体评议会有识者议员

1992 年获得东京大学大学院教育学研究班博士学位。先后历任越南外务省国际关系研究所客座研究员、广岛大学教育开发国际协力研究中心客座研究员、学习院大学东洋文化研究所客座研究员、上智大学综合人类科学部教育学科准教授等，2013 年起任上智大学综合人类科学部教育学科教授。现任联合国大学（UNU United Nations University）校友会（Alumni Association）代表干事。联合国大学协力会奖学金咨询委员会委员。并兼任日本学生援助机构留学生交流事业实施委员会委员等。

南部 广孝 (NAMBU Hirotaka)

京都大学大学院准教授

1992 年毕业于京都大学大学院教育学研究班硕士课程，1995 年京都大学大学院教育学研究班博士后期课程学业认定后退学，其后获得霞山会中国留学生奖学金留学中国北京师范大学。2005 年获得京都大学大学院教育学研究科教育学博士学位。历任日本学术振兴会特别研究员、广岛大学教育研究中心助手、广岛大学高等教育研究开发中心助手、长崎大学入学中心（Admission Center）讲师助教等，2008 年起任京都大学大学院教育学研究科准教授。

太田 浩 (OTA Hiroshi)

一桥大学国际教育中心教授

2001 毕业于纽约州立大学布法罗斯教育学大学院教育政治研究科硕士课程（获得 Ed. M），2008 年结束同大学院比较・国际教育学博士课程（获得 Ph. D）。历任东洋大学国际交流中心、纽约州立大学布法罗斯校国际教育部、一桥大学商学研究科专任讲师、同大学国际战略本部准教授后，2010 年起就任现职位。担任过留学生教育学会副会长。兼任广岛大学国际中心、明治大学国际教育研究所客座研究员。专业为比较・国际教育学、高等教育国际化论。

苑 复杰 (YUAN fujie)

放送大学教授

1982 年毕业于北京大学东方语言文学系。1986 年作为日本文部省・国费留学生（研究生）来日，进入广岛大学法学部。其后历任放送教育开发中心研究开发部助手、媒体教育开发中心研究开发部助教、综合研究大学院大学文化科学研究科助教、媒体教育开发中心研究开发部教授、综合研究大学院大学文化科学研究科教授等，2009 年起任放送大学教育支援中心教授。

(会议安排刊登顺序)

3. 報告原稿

第一部：日中青年交流的现状与课题

高 益民

北京师范大学国际与比较教育研究院副院長

中日青年交流的现状与课题

当前，中日两国的关系进入到一个困难而复杂的时期。在这样一个时期，探索两国青年的交流，摸索改善两国关系的道路，具有特别的意义。要促进两国青年的交流，就要认识到影响两国青年交流的因素，直面两国青年交流的问题。关于中日青年交流现状与课题的研究很多，其中以下问题值得引起关注。

1. 独立的思考力与判断力的缺乏

中日两国教育所面临的一个共同问题是，在培养学生独立的思考力与判断力方面仍然乏善可陈。两国的教育改革都提出要大力培养学生的创新精神，提出要革除偏重知识的弊端，提出要充分尊重学生的个性和多样性，这些本身就说明两国的教育在这方面还不尽人意。

中日两国在这一方面存在的不足，有着各种原因。如市场化所导致的教育的非均衡化将一部分人被排斥在良好的教育之外；如全球化的趋势也在把知识世界变成英语帝国，使拥有其他语言和文化背景的人无法接受新知和发出自己的声音；如僵化的教育方式和教育内容脱离时代，把学习者变成慵懒而被动的知识接受者和学习的痛恨者。

独立的思考力与判断力对于任何人做任何事都是极其重要的，它是通向人类理性的必由之路。在中日关系日趋复杂的局势下，两国青年如果缺乏独立的思考力与判断力，要进行深入有效的交流，是无法想象的。

2. 超越经验的信念的缺乏

建立一个理想的世界，常常需要人的信念。信念来源于现实的理性，如人类的历史经验表明，战争是对人性的巨大伤害与摧残，对话是解决冲突的最为长期有效的途径，人类只有尊重彼此的差异才能共存，等等。但是，由于这些历史经验不可能人人获得。绝大多数的现代青年并没有机会体验战争，并没有机会体验跨文化的冲突如何解决，高度同质化的教育也使青少年很少接触差异。

正因为青少年缺少这些现实经历，也缺少了从现实中获得理性认识的必要环节。这更需要建立一种超越经验的信念。这种通往理想世界的信念，其本质是对人类共性的认识，是对人类差异性的尊重，是去自卑与去傲慢，是对和平对话、真诚沟通和平等交流的信仰。

信念或信仰有时会被看作是非理性的来源，但是基于人类历史经验的信仰，却是理性的源泉。缺少了这种信念或信仰，就会被许多现实困境所左右，就无法抵御现实困境所带来的挑战，就会丧失彼此交流的愿望、智慧与勇气。

3. 交流现实性的缺乏

前面已经谈到，中日两国青年实际的交流经验仍然缺乏。中日两国的青年对对方国家的现代有多少理解？去过了多少次对方国家？有多少对方国家的朋友？有过多少与对方国家的人解决实际矛盾和冲突的经历？对这些问题的回答是种种数字，但所有的数字与中日两国庞大的青年人口相比，都是微不足道的。

尽管无法使所有的青年都有现实的彼此交流，但增进现实的交流仍是十分必要的。因为，这种实际的交流必然

会增进彼此的了解与理解，必然会促进对对方看法的多样化，必然会增进相互信任，进而增强建立美好未来的信念。因此，中日间教育的、科技的、体育的、文学艺术的、宗教的等各方面的青年交流都需要不断加强。

在交流中，一定要平衡对彼此国家的历史与现实的认识，要平衡对彼此国家的政府与人民的认识，要平衡对彼此国家不同群体和个体的观点的认识，要切实加强人与人之间的沟通与经验共享。只有这样，才可能去除对彼此国家的单一想象，使彼此的认识更为客观真实。

杉村 美紀

上智大学教授・东亚共同体评议会有识者议员

日中青年交流的现状和课题：日中学生交流团体的事例分析

1. 关于教育文化交流中青年交流的特点和意义——草根交流的重要性

- ① 支撑交流的青年对此问题的认识
- ② 不同于政治经济的青年交流独自的网络
- ③ 不局限于已有的交流框架，开创新的交流模式



构筑可对话的平台
在共同场所交谈过的伙伴意识=共享可共同应对的课题

2. 日中学生交流团体的活动和类型：通过考察和采访对事例进行分析

- (1) 日中学生会议
成立的经纬和发展、活动的特征
- (2) 北京大学和东京大学的「京论坛」
建立的经过和发展、活动的特征
- (3) 日中学生交流团体的类型化
- (4) 面向联合的日中学生团体的活动

3. 日中学生交流团体今后的课题

- (1) 包括活动和经济侧面的运营问题—如何开展可持续的活动
- (2) 如何克服不同文化所带来的活动方面的差异
- (3) 不能只单纯介绍文化，应展开（具有相对看法的）实质性的讨论
- (4) 探索如何推进和展开和社会各界人士们的交流
- (5) 构筑网络的措施—如何推进不同性质的团体之间合作

孙 佳音

北京语言大学外国语学院日语系副教授

北京语言大学中日学生交流现状

北京语言大学创于 1962 年，最初仅面向来华留学生，为他们提供汉语教育和中国文化教育，后来也面向中国学生招生，因前身是留学生预备学校，所以留学生的比例大于中国学生，目前在校生总数为 1 万 1 千余人，其中留学生 8 千余人，中国学生 3 千余人。因留学生的人数多、比例大，北语素有“小联合国”之称，这为学生间的国际交流创造了良好的环境，下面我将从几个方面重点谈一下外国语学院日语系学生的国际交流情况。

1. “2+2 班”学生的国际交流。

“2+2 班”，指的是前两年在中国国内、后两年在日本就读的班级。这一制度起始于 2001 年，到目前为止与北语签署协议共建“2+2”项目的大学共有 4 所。学生前两年在国内学习日语，绝大部分通过日语能力考试 1 级，后两年在日本学习经济、法律等专业，毕业时同时获得北语及日本所在大学的毕业证书和学位证书。“2+2”制度的优点是学生在后两年能够在更好的语言环境中进一步巩固日语，能够更深入地了解日本社会、亲身感受日本文化，并能掌握一门专业知识，更有利就业。在毕业生中，除了一部分学生在日企就职，还有相当数量的学生选择考研，他们考取的学校往往优于其本科时期的学校，如东京大学、京都大学这一级别的大学不在少数，还有斯坦福大学、悉尼大学等欧美学校。该制度的缺点是在日本就学、生活费用较高，学生一般要利用课余时间打工，在生活和心理上压力较大。

2. 普通班学生的国际交流。

普通班是指 1~4 年级均在国内就读的班级。由于北语与众多日本大学建立了交流关系，从二年级的下半学期开始便陆续有学生赴日留学，一般为期 1 年。这样的名额近年来逐年增多，据统计，10 级（2010 年 9 月入学，下同）和 11 级均为 19 人（占全班人数的三分之二强）；到目前为止，12 级已有 13 人将于 2014 年 3 月赴日，预计近期还会新增一些名额。有留学经历的学生普遍认为：在日本学习，听力和会话能力进步很大；如果学校不提供奖学金的话，就需要打工，而通过打工可以学到很多在课堂上学不到的词汇、表达方式，而且能够更全面地了解日本社会、掌握与日本人接触交往的技巧。同时他们也感到：日本大学的课堂比较轻松愉快，但信息量比不上国内大学，从知识积累的角度看，似乎这一年的收获较少。另外，一个班的人数约为 25~30 人，大部分学生赴日后，班里只剩 10 人左右，而且这些学生的学习兴趣和干劲并不十分充足（留学选拔的主要依据是成绩），因此课堂气氛和授课效果会受到较大影响。

3. 个人层面的国际交流。

北语留学生较多，因此日语专业的学生从入学之后不久就会结交日本留学生作为“语伴”、“互学”（両方とも「学習パートナー」の意）一起学习。每个学生至少有 1 名语伴，最多的有 3~4 名，通常每周学习 1~3 次，每次 2 小时左右，1 个小时学习日语，另 1 个小时学习汉语。学习的内容包括纠正发音、修改作文、笔译或口译练习等，很多时候就是聊天，聊天的内容丰富多彩，涉及到文化、习俗、影视、时尚、旅游、流行语等方面。作为日语教师，本人发现这个方法非常有效，可以快速提高学生的听力、口语能力，扩大其词汇量，尤其在初学阶段，能够增强他们对日语和日本人的亲近感，有助于其了解日本文化和习俗，可以说这是课堂的延伸。

4. 学生组织——“日语协会”在国际交流方面的作用。

学生组织——“日语协会”由日语专业的学生自发创办与管理，负责人是会长，下设组织部、宣传部、财务部、外联部 4 个部门。定期举办中日学生的交流和联谊活动，不仅为中国学生学习日语、了解日本创造了环境，也促使日本留学生尽快融入中国学生的圈子，在一定程度上避免了日本留学生“扎堆”的局面。

南部 广孝
京都大学大学院准教授

中日青少年交流的现状与问题：大学的学生交流

1. 促进留学生交流的政策

(日本)「30万名留学生计划」：为了战略性地接收优秀留学生以及对外国在知识方面做出国际性贡献等，2020年左右在日本接收的留学生达到30万人。

(中国)「留学中国计划」：为了成为亚洲最大的留学生接收国，到2020年为止在中国就读的留学人员达到50万人次（其中接受高等学历教育的留学生达到15万人）。

+

大学间交流合作的签订

亚洲校园重点基地建设支援项目（CAMPUS Asia，加强大学世界展开力项目）的开展

2. 留学生交流的现状

※交流的形式

| 目的 | 期间 |
|------------------|------|
| 文化交流（交流本身为目的） | 长期 ← |
| 相互理解（理解对方的文化、社会） | → 短期 |
| 共同认识（关于共同问题的讨论） | |
| 学术交流（关于专业的交流） | |
| 学分、学位的获得 / 授予 | |
| ： | |

※留学生人数的扩大

(日本) 中国学生：23,341人(44.1%，1996年) → 87,533人(63.4%，2011年)

(中国) 日本学生：14,856人(36.0%，1996年) → 21,126人(6.4%，2012年)

3. 问题

※（目的的明确化）大学为促进中日学生交流采取一些措施是必要的。其中重要的是大学应该选择对于参加交流的学生发展有利的目的、形式及内容，否则交流恐怕只会流于形式。

※（活动的实质化）为了中日两国学生（青少年）进行实质性的交流，需要考虑如何保证两国学生之间的交流并从这种角度来选择合适的内容、形式等。交流时使用的语言的选择也很重要。

※（交流的继续性）以往的交流常常由满怀热情的大学教师个别开展，如果由于某种个人原因而不能继续下去，那么交流活动本身也随之停止了。另外，稳定的经费来源也是交流能否继续的关键。

陈武元

厦门大学教育研究院教授

加强中日青年交流，增进双方相互理解，为构筑美好
未来的中日关系奠定基础

中日关系是当今世界最重要的双边关系之一，在维护亚太地区乃至世界和平方面具有举足轻重的作用。构筑不冲突不对抗、相互尊重、合作共赢的中日关系，需要依靠两国民众尤其是青年群体的积极支持和广泛参与。

1. “政冷经冷”的中日关系损害了两国发展的根本利益

(1) 中日关系“合则两利”

20世纪70年代末至90年代末的20多年间，中国的改革开放为日本经济发展带来了巨大的“红利”；与此同时，日本的技术支持和日元贷款也为中国的现代化建设提供了巨大的帮助。

(2) 中日关系“斗则俱伤”

2001年以来，前首相小泉纯一郎多次参拜靖国神社、历史教科书问题、领土争议等，使中日关系陷入“政冷”困境。

2012年野田政权的“钓鱼岛国有化”，使中日关系在“政冷”基础上，更陷入“经冷”困境。

中日双方政治互信出现危机，对两国经贸发展也产生了重大的负面影响。

2. 相互理解与相互尊重是人与人之间、国与国之间和谐发展的基础

(1) 相互理解体现在求同存异

所处的环境不同，发展阶段不同，人与人之间、国与国之间存在差异是正常的。中日两国老一辈政治家正是从确保两国发展的长远利益出发，超越了社会制度、意识形态方面的不同，搁置了领土争议，做出了结束两国战争状态，恢复中日和平与友好的正确决策。相互理解在处理好中日关系方面发挥了巨大作用。

中日双方要最大限度地维护两国共同的根本利益，不因小异而损大同。尤其要注意防止双方之间具有对抗性的局部矛盾演变成公开的全面对抗。

(2) 相互尊重体现在关注各自核心利益

个人也好，国家也好，只有真心诚意地尊重对方，才能得到对方的尊重，才能真正享受到无穷而有趣的多样化世界的美妙之处。

相互尊重的前提是各自不损害对方的核心利益。

3. 加强中日两国青年交流是提高相互理解、相互尊重，促进睦邻友好、共同发展的根本途径

青年人是国家的未来，也是传承友谊的重要力量，两国应高度重视并要不断采取措施促进中日青年友好往来，大力拓展渠道，推动青年一代的全面交往和充分理解，让中日友谊代代延续。

(1) 坚持客观与理性的态度

牢记历史并不是要延续仇恨，而是要以史为鉴、面向未来，妥善处理双边关系中的敏感问题。双方国民要消除误解，增进理解，形成情感的积极互动。

(2) 拓宽交流领域，为中日两国青年搭建心与心沟通的桥梁

交流可以使两国青年加深对彼此生活方式的了解，最终了解将转化为互信，互信转化为合作伙伴关系，合作伙伴关系转化为中日诸多长远利益。

第二部：面向日中青年交流的发展

曲 德林

清华大学日本研究中心主任

对促进中日青年交流的意见

1. 充分认识增进中日青少年交流的重要意义

当前中日关系进入战略冲突期，牵扯到领土和历史等问题，正发生着深刻复杂的变化。中日两国是近邻，然而两国的政治和外交关系却处于建交以来最困难的时期。最近的一次民意调查，中日双方不抱亲近感的人数超过 80%，然而双方认为中日关系很重要的人数占 70%。这反映了两国人民的理性期待。国之交在于民，在当前的局面下，深入加强两国人民之间的交流，增进相互理解，特别是青少年之间深入交流，夯实中日交流与合作的基础，就显得更加必要。中日民间交流有着传统和基础，需要从战略的高度认识的是大力开展青少年的交流的重要性，强化青年的相互交流和深化相互理解，通过青年的交流和深层次的合作，让中日友好，共同发展成为中日两国人民的主流民意和价值观。

2. 中日民间交流有深厚的基础

●中日为一衣带水的近邻，应该说中日友好，维持正常的国家关系，是人民特别是有识者的共识。据 2011 年的调查，世界上学习汉语人数最多的国家是日本，约 200 万人学习中文，韩国约 100 万人学习中文。关心东北亚地区经济的合作和中国的发展的人还有相当的比例。据 2013 年国际交流基金的统计，中国的日语学习者人数与前一次 2009 年的调查相比，上升了 26.5%，达到了 105 万人。青年一代对日本的动漫的兴趣，学习日语出国深造比欧美从经济上负担低和未来就业的考虑，关心两国经济关系和日本文化的人仍不在少数。

●两国青年的交流特别是留学生的交流在持续的发展。2011 年日本大地震后，据 JASSO 公布的数字，中国赴日留学的人数 87533 人，比 2010 年增加了 1360 人。2012 年 5 月日本共有海外留学生 137,756 名，比 2010 年减少 4018 人，据 JASSO 分析是因为占总比例 1/3 的中国留学生人数有逐步减少的趋势。我认为，中日之间青年的交流在国际化的大背景下，逐渐成熟，交流的方式多样化。过去从日语学校升入大学的模式，逐渐发生变化。留学生交流项目除国家层面的交流项目之外，如 ASSIAN COMPUS，学校之间的合作项目在发展，如 2+2, 3+1，双学位项目等，日本私立大学在承认学分，学分互换的基础上的编入政策的实施，将来不再通过日语学校的渠道赴日学习的人数会上升，从中国学习日语的人数上升可以说明这一点。据 2013 年教育年鉴统计，2012 年来中国学习的外国留学生人数突破 32 万人，日本来华生达到 21126 人，按国别计算为第三位。比往年有所上升。我感到日本学生比较内向，年轻人长期出国留学的动力不足，相对于来华留学的韩国学生人数 63488 人相比，只相当于韩国的 1/3。更重要的是应引导日本来华生主动融入中国社会，了解中国，成为中日文化理解的纽带。两国应该为中日关系的未来培养具有未来思考型的人才，只有这样才能在两国之间，两个社会之间，架起沟通的桥梁。

3. 创新中日青年交流的模式和策略，促进青年交流的更大发展

●在全球化的大背景下，探索在科技与社会协调发展的大趋势下，研究中日青年交流的模式和策略。我觉得应该采取产学研相结合的模式，推进研究生层次的企业研究模式。清华日研中心与武田制药，天田等企业，推荐公司需要的理工学部和人文社会学的博士，硕士生去企业研修，受到企业和学生的欢迎。学生更进一步了解日本的企业和社会，在 1-3 个月的期间内，对日本社会的深入理解具有很高的效率和反响。企业对人员聘任和今后在中国事业的发展方面，也找到了很好的契合点。

●针对中日青年的需求和实际，开展短期或 1 个月的集中培训和有针对性的参观和交流活动，旨在培养中日之

间企业，学校和社会各领域的青年指导者和未来思考型的人才。这些人才长期离岗学习一是不可能，二是有困难。只要精心设计相应的培训课程由有影响的大学承担，会起到引领未来的作用。

太田 浩
一桥大学国际教育中心教授

推进日中留学生交流的发展

在中国，尽管学习日语的人在增加，但到日本来留学的人却在减少。特别是到日本国内的日语学校来学习的中国留学生在大幅度减少。其原因之一是受到日中关系恶化的影响，另一个原因是随着到外国留学的中国学生数量的增多，去留学的国家也多元化了。发达国家的大学争先恐后想争取更多的中国留学生。特别是近年来，美国大学以学士课程为中心，扩大了中国留学生的名额，这也带来了很大的影响。现在在美国学习的留学生近30%是中国人。其影响不仅涉及到日本，也影响到澳大利亚等其他接纳留学生的国家。中国高等教育的扩大发展，升学率大幅度提高（约27%），这也是需考虑的因素之一。

在这种情况下，如何才能进一步发展日中两国学生之间的交流，我想从日方立场，提出以下建议。

日中两国为扩大学生交流，以进修语言、体验文化为基础，应进一步促进专门教育、专修学科之间的交流。具体来说，双方都应增加大学里英语讲授的科目、课程和短期进修课程，这样可实现多种领域的交流，还可以增加交换留学生，以及为获取学位的留学生数量。

夏季短期进修课程可以考虑增加民宿、参观企业、野外调查、实习等内容，这些不仅对学生有魅力，也可增进对产业界以及地区社会的理解。

从日方特有的情况来看，应考虑如何将中国对日本大众文化的强烈兴趣和关注，与赴日本留学和加深对日本的理解结合起来。另外，随着中国大学里日语教育水平的提高，培养出了很多具有高水平日语能力的学生。根据这种情况，日本的大学应该扩大和中国大学之间的交换留学生以及短期留学事业，推进留学生的转学和直接入学（来日前批准入学）事业。

今后，两国应基于对等伙伴关系，构筑符合全球时代的、涉及广泛领域的、丰富多彩的学生交流平台。如今，可以到国外留学、进修的已不只是精英或专门研究地区问题的专家学者们了，接受过大众化高等教育的一般学生也卷入到这种浪潮中了。因此，日中两国之间也应该顺应潮流，有必要加强大学教职员之间的交流。

王 键
中国社会科学院近代史研究所研究员

回顾中日青年交流历程—展望中日关系的未来

1956年日本最大的青年团体—日本青年团协议会访华团，战后中日青年交流的第一页

1982年5月中国总理访问日本；确立“和平友好、平等互惠、长期稳定”的“中日友好三原则”

1983年11月胡耀邦总书记访问日本；增加“相互信赖”一扩大至“中日友好四原则”-设立中日友好21世纪委员会；胡耀邦—日本国会演讲；邀请3000名日本青年访华

1984年3月中曾根首相访华；确定建立中日青年交流中心（亮马河）；9月下旬到10月初3000名日本青年访华（六城市），参加建国35周年大典

1985年国际青年年，日本青年访华团（西神户吹奏乐团等）继续访问中国

1985年8月15日中曾根首相参拜靖国神社

教科书问题、光华寮产权问题等 中日青年交流出现一定困难

为纪念中日和平友好条约缔结三十周年，进一步促进两国青少年的交流，加强两国青少年对对方国家的了解，双方一致同意将2008年确定为“中日青少年友好交流年”，并根据本备忘录附属“关于‘中日青少年友好交流年’活动的合作计划”，在文化、学术、环保、科技、媒体、影视、旅游等领域开展一系列两国青少年交流活动

“中日友好青年林”项目---前首相小渊惠三访华时提议设立的民间造林绿化基金（宁夏等地）

北京大学（2012年设立中日青年交流中心项目），推动中日大学生开展相关的交流活动。

时至今日，中日青年交流活动已经走过50多年的历程。而令人遗憾的是，中日青年之间的相互理解仍然不够充分。未来依然任重而道远

今后的世界属于青年一代，今后的中日关系必须也只有靠中日两国青年切实地担当起来。

丁 小浩

北京大学教育学院教授

新媒体时代中日关系的舆情分析

本文通过对中国新浪热点新闻排行榜相关信息的分析，试图探讨在新媒体时代中日关系的舆情及其发展变化的特征，以期为深入理解和改善中日民间的良性交流和沟通渠道提供一个独特的角度。

本文的数据分析表明：

1. 新媒体传播技术的快速发展和普及，根本上改变了传统的舆论传播格局和形成机制，已经并将对中日关系舆情生态的改变形成不可忽视的作用。
2. 新媒体时代，集权的、权威的传播效力被消减，网民个人意见在传播中的主动性和影响力大大增强。
3. 新媒体的表达和传播方式成为了中日民间情感的一个新的宣泄渠道。
4. 对政府的舆论控制力和引导力提出了新的挑战。

在中日关系的修复和改善中，我们要认识到新媒体传播机制具有的几个效应：

1. 蝴蝶效应（The Butterfly Effect）：新媒体使得传播范围广、活跃度更高、互动性更强，任何小的事情都有可能发酵，形成具有全国性乃至全世界性的影响。
2. 定型效应（The Effect of Stereotypes）：新媒体传播机制会进一步强化定型效应。

3. “沉默的螺旋”(The Spiral Of Silence)：主流舆论产生于“劣势意见的沉默”和“优势意见的大声疾呼”的过程中。

因此坚持理性思考，从两国人民的共同利益和根本利益出发，不能一时迫于媒体压力甚至被媒体绑架和裹挟，避免激化矛盾，扩大冲突。

苑 复杰

放送大学教授

中日留学生交流的展望

1. 全球化社会中的留学生交流

随着全球化发展，世界上，在高等教育就读的学生国际流动不断扩大。根据 OECD 发表的数据，世界上，在各国大学就读的外国人学生数从 1975 年到 1990 年的 15 年之间有 100 万人，10 年之后的 2000 年增到 210 万人，2010 年已超过 400 万人。

在留学生人数不断增加的情况下，日本的学生与海外的交流并没有得到顺利的扩大。日本的大学在接受留学生方面，21 世纪初有所扩大，外国学生到日本来学习的人数达到了 14 万人，但其后则开始停滞不前。而另一方面学生从日本派往国外大学的留学生，在 2000 年达到了 8 万人，2000 年后半期开始逐渐减少。

2. 东亚区域的交流

在此，如果我们将世界留学生的流动作一个宏观的整理，可以发现这里有三种模式的流动。第一种模式是留学生向美国、英国等英语圈国家和地区流入。第二种模式是欧盟区域内，东亚地区的交流。第三种模式是其他形式的交流。使用 OECD 的数据推算一下，我们可以发现，第一，向英语圈区域流入的留学生占世界全体国际学生的大约 40%。第二，欧盟区域内的交流占到 10% 左右。但是，东亚（中国、日本和韩国）地区的交流只有约 6%。

我们看到东亚区域内的交流比率小，这主要是因为从日本前往中国，韩国留学的学生数少。究其原因是，到目前为止，人们一直认为日本大学的学术水平相对比较高，因此而限制了从日本前往东亚留学的动机。

3. 短期留学交流的意义

但是这种情况正在发生变化。在考虑区域交流中，特别值得重视的是短期留学。短期留学不是为了在国外的大学获取学位，而是在就读于本国的大学过程中，有一年的时间在国外的大学学习。这是以大学之间的短期留学项目为前提的，所以被称作交换留学项目。欧洲地区内的交流扩大是通过伊拉斯谟斯计划，有意扩大这种交流项目。这种交流使人们的意识发生了变化。

短期留学的意义是为了加深年轻一代对邻近的文化经济圈的了解，这不仅是为了实现未来的地区稳定，重要的是，为区域内的经济活动的相互渗透，建筑人才的基础。而且更具意义的是，现代社会的青年，在富裕的生活环境中长大，因为直接与社会和自然接触的经验少，存在着人格全面成长的课题。在大学学习期间，能够在不同的文化和社会中生活，接触不同群体，这对年轻人的成长有很大意义。

4. 中日留学生交流的课题

中日之间的留学生交流，在今天拥有新的课题。对于日本的年轻人来说，在中国的大学的学习经历在上述意义上具有重要作用。而过去为了获取日本的学位从中国来日本留学的学生，伴随着中国高等教育的发展，有可能会向新的留学需求变化。中日韩之间的亚洲校园计划促进了东亚的交流，今后更需要中日之间的个别大学紧密合作促进交流。

4. 关于东亚共同体评议会

(1) 成立

2003 年在东盟 10+3 首脑会议框架下，相继成立了横跨东亚地区的二轨（半官半民）的知识共同体「东亚思想库网络（NEAT）」和「东亚论坛（EAF）」。日本也应对这种东亚地区的动向，于 2004 年 5 月 18 日成立了「东亚共同体评议会（The Council on East Asian Community/CEAC）」。在日本国际论坛、日本国际问题研究所、国际金融信息中心、综合研究开发机构等智库以及日本国际论坛伊藤宪一理事长、东京大学田中明彦教授、经济产业研究所吉富胜所长等的呼吁之下，对构筑「东亚共同体」抱有关心的各界诸多人士，参加了本评议会。新日本制铁、丰田汽车等代表日本的企业经营家以及外务省、财务省、经济产业省、文部省等有关政府部门的代表也与会助兴，在以往显得被动滞后的日本，终于形成了集产官学一体化的、就东亚共同体构思进行研究探讨的重要平台。

(2) 目的

东亚共同体评议会是探讨「东亚共同体」的涵盖全日本产官学的智能平台，是为加强国内有关人员之间的联系、构筑智能基础，进而达成战略思想的共识为目的而成立的。

东亚共同体评议会是探讨「东亚共同体」构思的研究团体，不是推进团体。

从本评议会对「东亚共同体」的考虑没有以特定的定义为前提，即可看出。对「东亚共同体」的地理范围以及「东亚共同体」的具体形态，有各种看法。本评议会的目的就是对这些看法进行研究，探索日本应采取何种战略措施。

(3) 组织

东亚共同体评议会由智库学者、有识之士和经济界人士组成，日本国际论坛理事长伊藤宪一担任会长，副理事长平林博担任议长。

本评议会运营的基本方针，通过「运营会议」以及「运营准备会议」进行审议决定。「政策会议」则对政策课题进行讨论，必要时提出政策建议。秘书处设在日本国际论坛内。另外，本评议会还辅佐 10+3 框架下的二轨「东亚研究所（NEAT）」和 1.5 轨「东亚论坛（EAF）」的日本联络窗口「日本国际论坛」的对外业务。

(4) 活动

东亚共同体评议会的活动主要有以下四项内容。

1. 研究和提出建议
2. 和 NEAT・EAF 有关的活动
3. 公开讨论活动
4. 宣传启发活动

这些活动都是密切联系在一起的。

本评议会针对「东亚共同体」构思的地区内各种动向，基于大局观点，研究探讨日本应如何应对、应采取何种立场和战略，来集约各种意见，提出建议。

5. 关于北京师范大学国际与比较教育研究院

北京师范大学国际与比较教育研究院是中国成立最早的比较教育研究机构，也是比较教育领域唯一的国家重点学科和教育部普通高等学校人文社会科学重点研究基地依托单位。

1961年，北京师范大学成立外国教育研究室。1965年，北京师范大学又根据中共中央和国务院的指示成立了外国问题研究所，下设外国教育研究室等4个研究室。1979年，外国问题研究所撤销，以外国教育研究室为基础成立外国教育研究所。1981年，被批准为比较教育学硕士学位授权点，1983年被批准为比较教育学博士学位授权点，1986年，被批准为教育经济与管理博士学位授权点单位之一。1988年，比较教育学被确定为国家重点学科。1995年，外国教育研究所更名为国际与比教育研究所。1999年，成为第一批入选的教育部普通高等学校人文社会科学重点研究基地。2000年，被批准成人教育学硕士学位授权点。2009年，国际与比较教育研究所更名为国际与比较教育研究院。

国际与比较教育研究院的使命是：（1）围绕世界和我国教育改革与发展的重大理论、政策和实践前沿问题开展研究，探索教育发展的规律，把握国际教育发展的趋势，为我国教育改革与发展提供理论支撑；（2）为文化教育部门和相关部门培养具有国际视野、通晓国际规则、能够参与国际事务与国际竞争的高层次国际化人才；（3）积极开展教育政策研究与咨询服务工作，为中央和地方政府的重大教育决策提供智力支撑，为区域教育创新和各级各类学校的改革试验提供咨询服务；（4）积极开展国际文化教育交流与合作，引进和传播国际先进理念和教育经验，把我国教育改革发展的先进经验和教育研究的新发现推向世界，成为中外文化教育交流的桥梁和平台。

国际与比较教育研究院下设与挂靠的研究机构有：美国教育研究中心、欧洲教育研究中心、俄罗斯东欧中亚教育研究中心、东亚教育研究中心、香港教育研究中心、蒙台梭利研究中心、裴斯泰洛齐研究中心、国际理解教育研究中心、民办教育认证研究与服务中心、教育政策研究国际中心。此外，还设有《比较教育研究》编辑部、顾明远教育研究发展基金办公室、联校教育社科医学论文奖秘书处。

国际与比较教育研究院现有专职学术人员20人，其中，教授10人，副教授5人，讲师2人，编辑3人。学术带头人顾明远教授是国内外著名的教育家、新中国比较教育学科奠基人之一，曾任世界比较教育联合会合作主席，现任中国教育学会会长等职；王英杰教授是国内外著名的比较高等教育专家，现任中国教育学会比较教育分会长、国务院学位委员会教育学科评议组召集人等职。

国际与比较教育研究院在半个世纪的发展中取得了辉煌成就，为我国教育科学繁荣与教育改革实践做出了重要贡献，得到政府和学术界的高度肯定。6人获国务院政府特殊贡献津贴，2人入选教育部新世纪优秀人才支持计划，62项教学科研成果获得国家级和省部级奖励，2篇博士论文入选全国百篇优秀博士论文，1篇入选北京市优秀博士论文。

国际与比较教育研究院将不断进取，努力建成在国内具有引领和凝聚作用、国际上具有较大影响的国际与比较教育研究基地、比较教育拔尖创新人才培养基地、国家核心“教育智库”和国际教育咨询与服务中心。



东亚共同体评议会

〒107-0052 東京都港区赤坂 2-17-12-1301
[Tel] +81-3-3584-2193 [Fax] +81-3-3505-4406
[URL] <http://www.ceac.jp> [Email] ceac@ceac.jp